Catalogue 11-001-XIF (English 11-001-XIE) ISSN 1205-9145

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 16 janvier 2008
Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Compte de la valeur ajoutée agricole, 2006 2

Bilan du secteur agricole, au 31 décembre 2006 3

Mouvements de l'encaisse des entreprises agricoles, 2006 4

Statistiques laitières, novembre 2007 4

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, décembre 2007 5

Nouveaux produits 6

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Compte de la valeur ajoutée agricole

2006 (données révisées)

La valeur ajoutée nette agricole a chuté pour une deuxième année consécutive en 2006 pour s'établir à son plus faible niveau depuis 1998, principalement en raison de la diminution des stocks agricoles et de la baisse des paiements de programme.

La valeur ajoutée nette a reculé de 17,6 % pour se situer à 8,2 milliards de dollars en 2006, ce qui est bien en deçà de la moyenne quinquennale précédente de 10,1 milliards de dollars, laquelle comprenait le chiffre record de 11,4 milliards de dollars en 2004. Terre-Neuve-et-Labrador, l'Île-du-Prince-Édouard, le Nouveau-Brunswick et le Manitoba étaient les seules provinces à enregistrer des hausses.

La valeur ajoutée nette mesure la contribution de l'agriculture à la production de biens et services dans l'économie canadienne au cours d'une année particulière. Elle est calculée en soustrayant de la valeur totale de la production du secteur agricole le coût de production annuel connexe (les dépenses au chapitre des intrants, les taxes d'affaires et l'amortissement), plus les paiements gouvernementaux nets directs.

La valeur ajoutée nette est répartie entre les divers facteurs de production, y compris le loyer payé aux propriétaires fonciers non exploitants, l'intérêt versé aux prêteurs, les salaires et les profits.

Les salaires familiaux totaux ont augmenté de 7,7 % par rapport à 2005 pour atteindre 1,6 milliard de dollars, tandis que les profits des entreprises et le rendement des exploitants d'une ferme non constituée en société ont chuté de 86,1 % et de 102,3 % respectivement. Les frais d'intérêt ont augmenté de 16,4 % et représentaient 33 % de la valeur ajoutée nette en 2006, alors que les salaires non familiaux représentaient 29 %.

La valeur de la production agricole (la production brute du secteur agricole) a régressé de 4,9 % en 2006 pour se fixer à 44,5 milliards de dollars. Cette diminution est principalement attribuable à un recul important de la valeur de la variation des stocks ainsi qu'à un léger ralentissement des ventes des produits agricoles et à une baisse des paiements de programme. Ce niveau était inférieur de 3,1 % à la moyenne quinquennale précédente pour la période allant de 2001 à 2005.

Dans l'ensemble, les ventes de produits agricoles ont légèrement reculé de 1,2 % pour s'établir à 38,2 milliards de dollars, le fléchissement des ventes à d'autres fermes ayant contrebalancé une augmentation des ventes dans d'autres secteurs. Il s'agissait d'une baisse de 1,4 % par rapport à la moyenne quinquennale précédente, qui a été entraînée à la baisse à la suite de deux sécheresses consécutives en 2001 et en 2002 ainsi que par la fermeture de la frontière américaine aux exportations de bovins sur pied.

Alors que les ventes de produits agricoles à d'autres fermes ont régressé de 15,2 % en 2006 pour se fixer à 5,9 milliards de dollars, les ventes à d'autres secteurs ont progressé de 1,9 % pour atteindre 32,3 milliards de dollars. La faible augmentation des ventes à d'autres secteurs était attribuable à des revenus plus élevés des cultures, qui ont fait un bond de 7,9 % pour se chiffrer à 14,5 milliards de dollars, les prix ayant commencé à se rétablir par rapport à leur niveau inscrit en 2005. L'augmentation des ventes à d'autres secteurs a été atténuée par les faibles prix des porcs, qui ont fait baisser les recettes du bétail de 2,5 % en 2006.

Après avoir augmenté pendant trois années consécutives, les paiements de programme ont chuté pour se situer à 4,5 milliards de dollars, en baisse de 8,1 % par rapport au niveau record enregistré en 2005. Malgré ce recul, le montant observé en 2006 était supérieur de 3,7 % à la moyenne quinquennale précédente. Certains programmes liés aux problèmes de mouvement de l'encaisse et aux difficultés dans le secteur des bovins ont pris fin en 2006, y compris le Programme de paiements relatifs au revenu agricole et les programmes liés à l'encéphalopathie spongiforme bovine. Les paiements d'assurance-récolte ont également joué un rôle, ayant reculé de 21,1 % en raison des meilleures conditions de croissance qui ont prévalu en 2006. Cependant, de nouveaux programmes, y compris le Programme de paiements pour les producteurs de céréales et d'oléagineux et l'Initiative de transition du Programme canadien de stabilisation du revenu agricole pour l'évaluation des stocks, ont contribué à prévenir une chute précipitée des paiements.

La valeur de la variation des stocks a été négative de 849 millions de dollars en 2006. Il s'agissait de la première valeur négative enregistrée depuis 2002. Cette baisse était attribuable en grande partie à la conversion des stocks de canola et de blé dur à la ferme en mises en marché et à la diminution des stocks de céréales fourragères.

La baisse des stocks de bétail à la ferme a aussi fortement contribué à la valeur négative de la variation des stocks en 2006. Les stocks de bovins ont régressé de 3,6 % dans la foulée de la reprise des exportations de bovins vivants vers les États-Unis, tandis que les stocks de porcs ont diminué de 1,3 %.

Malgré l'importante valeur négative de la variation des stocks en 2006, les stocks à la ferme sont demeurés à des niveaux très élevés, car les abondantes récoltes

des dernières années avaient fait grimper les stocks à des niveaux record ou quasi record à la fin de 2005.

À la suite de la diffusion des données du Recensement de l'agriculture de 2006 le 16 mai 2007, les estimations du compte de la valeur ajoutée agricole et des autres données contenues dans la collection *Statistiques économiques agricoles* seront modifiées au besoin. L'ensemble complet de modifications sera annoncé lors d'une prochaine diffusion de la collection dans *Le Quotidien*.

Données stockées dans CANSIM : tableau 002-0004.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5030.

La publication *Compte de la valeur ajoutée agricole : statistiques économiques agricoles*, janvier 2008, vol. 6, nº 2 (21-017-XWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Agriculture*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Marie-Josée Robichaud au 613-951-7695 (*marie-josee.robichaud@statcan.ca*), Division de l'agriculture. ■

Bilan du secteur agricole

Au 31 décembre 2006 (données révisées)

Les capitaux propres agricoles au Canada ont augmenté de 1,6 % en 2006 pour passer à 192,9 milliards de dollars, l'actif ayant crû plus rapidement que le passif. Les capitaux propres de 2006 étaient supérieurs de 4,5 % à la moyenne quinquennale précédente pour la période de 2001 à 2005. Le Québec est la seule province à afficher une diminution des capitaux propres en 2006.

L'actif des fermes a progressé de 2,1 % pour atteindre 241,0 milliards de dollars à la fin de 2006. La valeur des immobilisations agricoles, qui représente près des deux tiers de l'actif agricole total, a principalement contribué à l'augmentation de l'actif en progressant de 3,1 % pour s'établir à 148,7 milliards de dollars tout en maintenant la tendance à la hausse à long terme amorcée en 1988. La valeur des stocks agricoles a également été un facteur, en hausse de 653 millions de dollars en 2006, la hausse de la valeur des cultures et des stocks d'intrants ayant plus que contrebalancé la baisse de la valeur de la volaille et des stocks de bétail de marché.

Le passif des fermes a grimpé de 4,4 % par rapport à 2005 pour atteindre 48,0 milliards de dollars. Il s'agit de la 13e hausse annuelle consécutive. Le passif à court terme a fléchi de 1,0 %, et le passif à long terme a enregistré une hausse annuelle de 6,0 %. L'Île-du-Prince-Édouard et le Nouveau-Brunswick étaient les seules provinces qui ont enregistré une baisse du passif en 2006.

Le ratio d'endettement a crû pour une 11e année consécutive pour atteindre un sommet de 19,9 % en 2006. Ce ratio mesure la dépendance des entreprises agricoles envers le crédit. Le précédent sommet de 19,5 % avait été atteint en 2005.

Après avoir affiché un creux inégalé en 2005, le ratio du fonds de roulement a augmenté légèrement en 2006 pour passer de 1,944 en 2005 à 2,075 en 2006. L'affaissement des ratios que l'on a enregistré depuis 2003 signifie que les exploitants du secteur de l'agriculture étaient moins en mesure de payer les dettes à court terme que durant les périodes précédentes. La moyenne décennale précédente du ratio du fonds de roulement était de 2,656.

Le ratio de couverture de l'intérêt évalue la capacité de payer les frais d'intérêt au moyen du revenu net produit (avant les intérêts et les taxes). Ce ratio est tombé pour passer à un creux sans précédent de 1,543 en 2006, les producteurs ayant été confrontés à des niveaux d'endettements record et à des taux d'intérêt plus élevés. Le ratio était de 2,604 en 2005, et la moyenne décennale (de 1996 à 2005) était de 2,719.

Le rendement des capitaux propres a également chuté pour s'établir à un creux inégalé de 0,8 % en 2006. Il s'agit d'un deuxième recul annuel consécutif après avoir atteint son plus haut niveau en huit ans (2,9 %) en 2004. La moyenne quinquennale précédente et la moyenne décennale précédente étaient toutes deux de 2,2 %.

À la suite de la diffusion des données du Recensement de l'agriculture de 2006 le 16 mai 2007, les estimations du bilan du secteur agricole au 31 décembre et les autres données contenues dans la collection *Statistiques économiques agricoles* seront modifiées au besoin. L'ensemble complet de ces modifications sera annoncé lors d'une prochaine diffusion de la collection dans *Le Quotidien*.

Données stockées dans CANSIM : tableau 002-0020.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5029.

La publication *Bilan du secteur agricole : statistiques économiques agricoles*, janvier 2008, vol. 6, nº 2 (21-016-XWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Agriculture*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Marie-Josée Robichaud au 613-951-7695 (*marie-josee.robichaud@statcan.ca*), Division de l'agriculture. ■

Mouvements de l'encaisse des entreprises agricoles

2006 (données révisées)

Les revenus en espèces des entreprises agricoles canadiennes ont diminué de 9,2 % en 2006 pour s'établir à 7,2 milliards de dollars, ce qui correspond à un niveau inférieur de 14,0 % à la moyenne quinquennale précédente. Il s'agit de la deuxième baisse annuelle consécutive. Bien que l'augmentation des recettes des cultures ait contribué à faire contrepoids à la diminution des recettes du bétail et des paiements de programme, les producteurs ont subi les conséquences de l'augmentation des taux d'intérêt et du prix du carburant, ce qui a fait croître les dépenses d'exploitation agricoles.

Toutes les provinces ont enregistré des baisses des revenus en espèces, à l'exception de Terre-Neuve-et-Labrador, du Nouveau-Brunswick et de la Saskatchewan. Dans ces trois provinces, l'augmentation des sources de rentrées de fonds entre 2005 et 2006 a dépassé l'augmentation des utilisations des liquidités.

Le montant de liquidités disponibles pour les placements ou les retraits a diminué de 0,5 % pour se situer à 9,0 milliards de dollars en 2006. Il s'agit de leur plus bas niveau atteint depuis 1996 et d'une baisse de 11,4 % par rapport à la moyenne quinquennale précédente.

La diminution des liquidités disponibles pour les placements ou les retraits s'est produite malgré une augmentation nette de 1,8 milliard de dollars de la dette en cours en 2006. Il s'agit de la 13e augmentation annuelle consécutive de la dette en cours. L'augmentation nette de la dette en cours de 1,8 milliard de dollars en 2006 était sensiblement la même que la moyenne quinquennale précédente, mais était inférieure à la moyenne décennale (2,0 milliards de dollars).

Le ratio de la dette en cours par rapport aux revenus en espèces est passé de 5,3 en 2005 à 6,1 en 2006, ce qui constitue un nouveau sommet. Ce ratio indique le fardeau de la dette agricole sur les revenus en espèces agricoles. Le précédent sommet de 6,0 avait été atteint en 2003.

À la suite de la diffusion des données du Recensement de l'agriculture de 2006 le 16 mai 2007, les estimations des mouvements de l'encaisse des entreprises agricoles et des autres données contenues dans la collection *Statistiques économiques agricoles* seront modifiées au besoin. L'ensemble complet de modifications sera annoncé lors d'une prochaine diffusion de la collection dans *Le Quotidien*.

Données stockées dans CANSIM : tableau 002-0023.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5031.

Veuillez prendre note que cette collection n'englobe pas les données sur l'amortissement qui sont offertes dans la publication *Dépenses d'exploitation agricoles et frais d'amortissement : statistiques économiques agricoles* (21-012-XWF, gratuite).

La publication *Mouvements de l'encaisse des entreprises agricoles : statistiques économiques agricoles*, janvier 2008, vol. 6, n° 2 (21-018-XWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Agriculture*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Marie-Josée Robichaud au 613-951-7695 (*marie-josee.robichaud@statcan.ca*), Division de l'agriculture. ■

Statistiques laitières

Novembre 2007 (données provisoires)

Les producteurs laitiers ont vendu près de 618 200 kilolitres de lait et de crème aux laiteries en novembre, en hausse de 3,4 % par rapport à novembre 2006.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 3430, 3431 et 3432.

Le numéro du quatrième trimestre de 2007 de la publication *Statistiques laitières*, vol. 2, n° 4 (23-014-XWF, gratuite), sera accessible en février.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Mark Elward au 613-951-8715 ou composez sans frais le 1-800-465-1991, Division de l'agriculture. Télécopieur : 613-951-3868. ■

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

Décembre 2007 (données provisoires)

En décembre, les 42 aéroports avec tours de contrôle de la circulation aérienne de NAV CANADA ont déclaré 300 114 décollages et atterrissages au total, en baisse de 4,4 % comparativement à décembre 2006 (314 045 mouvements). Il s'agit de la première diminution des taux de variation d'une année à l'autre des mouvements mensuels depuis 18 mois. Les trois quarts des aéroports ont enregistré des diminutions des mouvements d'une année à l'autre en décembre 2007. Les changements mensuels d'une année à l'autre ont varié entre une hausse de 102,5 % pour Gander International et une baisse de 46,4 % pour Oshawa, Ontario.

Données stockées dans CANSIM : tableau 401-0005.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2715.

Le numéro de décembre 2007 de la publication *Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, mensuel*, vol. 6, n° 12 (51F0001PWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec le Centre des statistiques de l'aviation en composant sans frais le 1-866-500-8400 (*aviationstatistics@statcan.ca*), Division des transports. Télécopieur : 613-951-0010. ■

Nouveaux produits

Bilan du secteur agricole : statistiques économiques agricoles, janvier 2008, vol. 6, n° 2
Numéro au catalogue : 21-016-XWF
(gratuit).

Compte de la valeur ajoutée agricole : statistiques économiques agricoles, janvier 2008, vol. 6, n° 2
Numéro au catalogue : 21-017-XWF
(gratuit).

Mouvements de l'encaisse des entreprises agricoles : statistiques économiques agricoles, janvier 2008, vol. 6, n° 2
Numéro au catalogue : 21-018-XWF
(gratuit).

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, mensuel, décembre 2007, vol. 6, n° 12
Numéro au catalogue : 51F0001PWF
(gratuit).

Ventes de véhicules automobiles neufs, novembre 2007, vol. 79, n° 11
Numéro au catalogue : 63-007-XWF
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

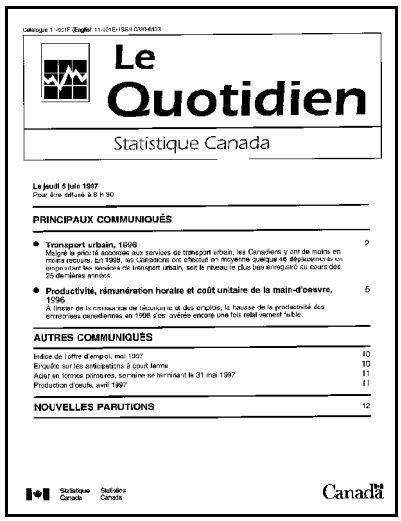
- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le :	**1-800-267-6677**
Pour les autres pays, composez le :	**1-613-951-2800**
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :	**1-877-287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le :	**1-877-591-6963**

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : *infostats@statcan.ca* ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada *(www.statcan.ca)*. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
  Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements en empruntant les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
  À l'instar de la croissance de l'économie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
Enquête sur les anticipations à court terme 10
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 31 mai 1997 11
Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse *http://www.statcan.ca*. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à *listproc@statcan.ca*. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2007. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.